



ATTENZIONE: Leggere le istruzioni prima di utilizzare il macchinario.

Find language translations of this document at bk.princecastle.com.

اعثر على ترجمات لغوية لهذا المستند على bk.princecastle.com.

Finden Sie Sprachübersetzungen dieses Dokuments unter bk.princecastle.com.

Encuentre traducciones de este documento en bk.princecastle.com.

Trouvez les traductions de ce document sur bk.princecastle.com.

Trova le traduzioni linguistiche di questo documento su bk.princecastle.com.

Znajdź tłumaczenia tego dokumentu na bk.princecastle.com.

Найти языковые переводы этого документа на bk.princecastle.com.

Bu belgenin dil çevirilerini bk.princecastle.com adresinden bulabilirsiniz.

Encontre traduções de idiomas deste documento em bk.princecastle.com.

GARANZIA LIMITATA

Fatto salvo quanto previsto dai termini e dalle condizioni qui stabiliti, il produttore garantisce che il prodotto sarà privo di difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di tre (3) anni dalla data dell'installazione originale; tale garanzia si applica sia ai pezzi di ricambio sia alla manodopera di assistenza. Nonostante quanto sopra, la data di inizio della garanzia non potrà in alcun caso superare i novanta (90) giorni dalla data di fabbricazione, indipendentemente dalla data effettiva di installazione.

I componenti della barra timer e i relativi kit sono garantiti separatamente contro difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di cinque (5) anni dalla rispettiva data di inizio della garanzia e, dopo la scadenza del periodo di garanzia iniziale di tre (3) anni relativo all'apparecchiatura, la copertura sarà limitata esclusivamente ai pezzi di ricambio e non includerà più la manodopera di.

La garanzia è soggetta alle seguenti eccezioni/condizioni:

- L'utilizzo di qualsiasi componente non originale Prince Castle annulla la presente garanzia.
- Tutta la manodopera viene svolta durante il normale orario lavorativo. Tutti gli straordinari (per l'importo in eccedenza) verranno addebitati al cliente.
- I danni causati da negligenza e/o abuso (ad esempio cadute, manomissioni o alterazioni di componenti, danno all'attrezzatura durante il trasporto, incendio, alluvione o evento naturale) non sono coperti dalla presente garanzia.
- Qualsiasi problema dovuto a operazioni a tensioni diverse da quanto specificato sulle etichette non è coperto dalla presente garanzia. La conversione alla tensione corretta è responsabilità dell'utente.
- Questo macchinario deve essere seguito da un rivenditore o tecnico Prince Castle autorizzato durante il periodo di validità della garanzia.

ATTENZIONE: Questo apparecchio non deve essere installato in luoghi in cui il pubblico ha accesso.

INDICE

Identificazione del modello	2
Specifiche del modello	2
Informazioni di sicurezza	2
Configurazioni	3
Identificazione del prodotto	4
Installazione	4
Funzionamento	5
Modalità Standalone	6
Impostare la posizione del prodotto (Modalità Standalone)	7
Pulizia	7
Impostazione della temperatura	8
Calibrazione dei riscaldatori	9
Modifica del tempo di pausa e cottura aggiuntiva	10
Modifica dei nomi dei prodotti	11
Modifica della scala di temperatura	12
Regolazione del volume dell'allarme	12
Menu predefinito	13
Struttura delle zone	13
Momenti della giornata	14
Risoluzione dei problemi	15
Diagnostica	16
Diagrammi di collegamento	17

355 EAST KEHOE BLVD. ~ CAROL STREAM, IL, 60188, USA
Telefono: 630-462-8800 ~ Numero verde: 1-800-PCASTLE
FAX 630-462-1460 ~ WWW.PRINCECASTLE.COM

PRINCECASTLE
HARMON FOODSERVICE TECHNOLOGIES
A BERSHIRE HARRAWAY COMPANY

Identificazione del modello



Specifiche del modello

STILE	MODELLO N.	LARGHEZZA (mm)	ALTEZZA (mm)	PROFONDITÀ (mm)	PESO (kg)	TENSIONE	WATT
2H X 2W	EHB22ACE	19.7 (500)	11.1 (282)	14.1 (358)	64 lbs. (29.0)	208-240	1252
2H X 3W	EHB23ACE	27.2 (691)	11.1 (282)	14.1 (358)	74 lbs. (33.6)	208-240	1878
2H X 4W	EHB24ACE	33.2 (843)	11.1 (282)	14.1 (358)	97 lbs. (44.0)	208-240	2500
3H X 2W	EHB32ACE	19.7 (500)	18.3 (465)	14.1 (358)	80 lbs. (36.3)	208-240	1600
3H X 4W	EHB34ACE	33.2 (843)	18.3 (465)	14.1 (358)	120 lbs. (54.4)	208-240	3760
4H X 2W	EHB42ACE	19.7 (500)	20.6 (523)	14.1 (358)	94 lbs. (42.6)	208-240	2500

NOTA: Tutti i numeri di modello elencati in precedenza sono per le unità fronte-retro (con le barre del timer ausiliarie). Per unità a lato singolo eliminare la lettera «A»

NOTA: Per le unità internazionali (al di fuori degli Stati Uniti) aggiungere "CE" alla fine del numero di modello.

NOTA: Il peso (kg) è il peso di spedizione.

Informazioni di sicurezza

PERICOLO

Indica informazioni importanti per il buon funzionamento dell'unità. La mancata osservanza può produrre danni al macchinario e/o lesioni personali o morte.

ATTENZIONE

Indica informazioni importanti per il funzionamento dell'unità. La mancata osservanza può causare danni al

Importante

Prince Castle si riserva il diritto di modificare le specifiche e il design del prodotto senza preavviso. Tali revisioni non danno all'acquirente il diritto di ricevere le corrispondenti modifiche, miglioramenti, aggiunte o sostituzioni su un macchinario acquistato in precedenza.

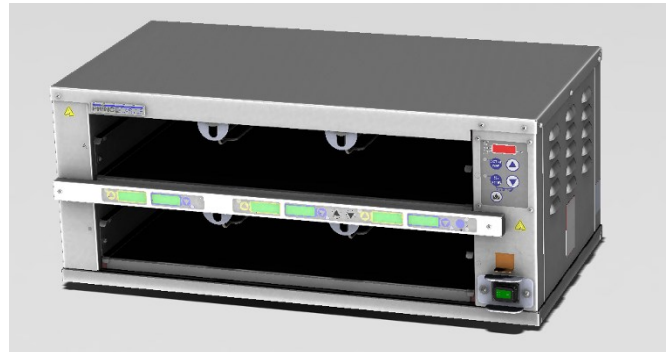
I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto

Configurazioni



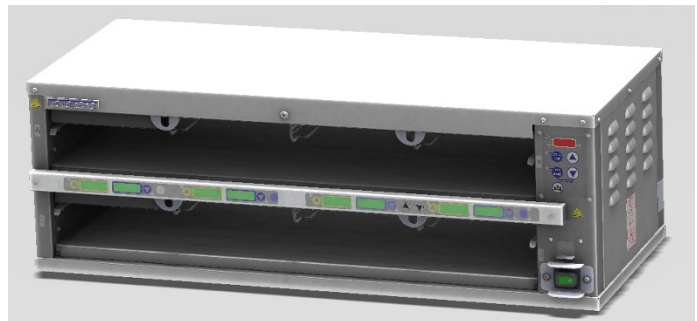
EHB22ACE



EHB23ACE



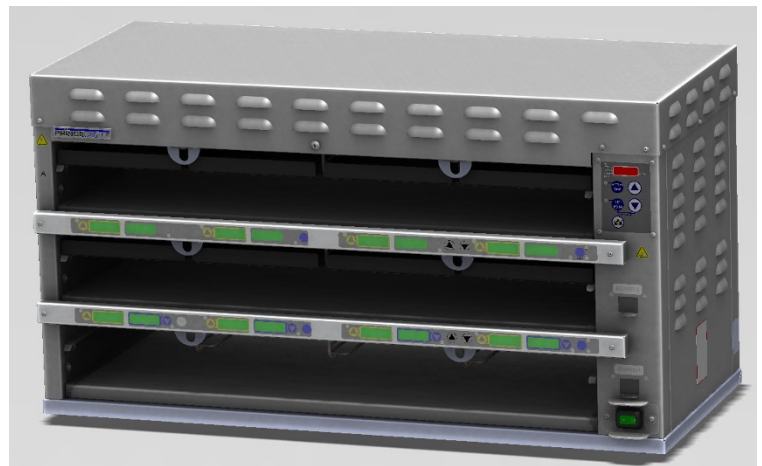
EHB32ACE



EHB24ACE



EHB42ACE



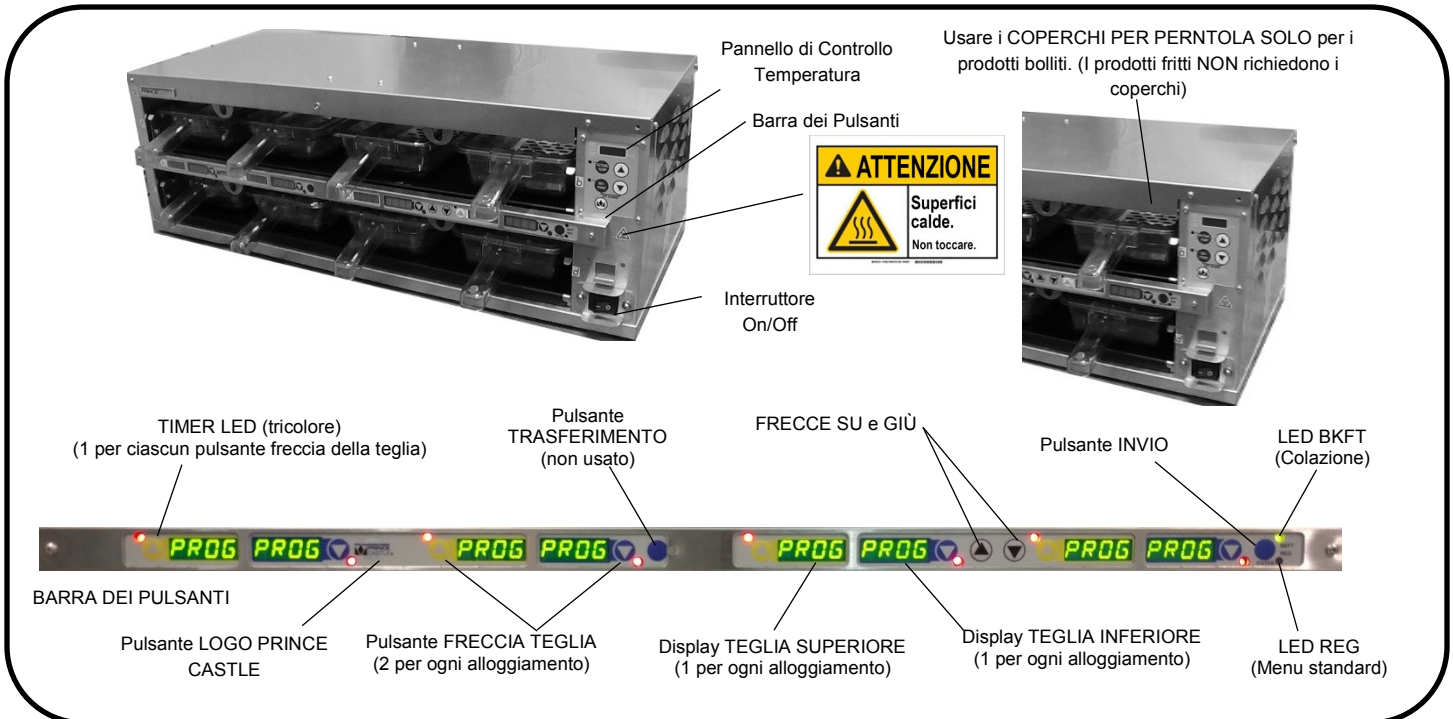
EHB34ACE

Contenitore conserva-vivande esteso

EHB-CE Series



Identificazione prodotto



Installazione

1

Rimuovere l'unità dall'imballaggio e individuare eventuali segni di danni. In caso di danni all'unità:

- notificare al corriere entro 24 ore dalla consegna
- conservare i materiali di imballaggio a scopo d'ispezione
- contattare il proprio rivenditore o, in caso di acquisto diretto, il Settore Vendite Prince Castle al numero 800-722-7853 o 1-630-462-8800 per organizzare la sostituzione dell'unità.

NOTA: Inserire il cavo nell'apposita presa. Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti in conformità con le normative elettriche locali e qualsiasi altra normativa applicabile.
Se l'unità dev'essere collegata in rete con altre unità Prince Castle, fare riferimento alla sezione Reti di comunicazione CastleNet® del presente manuale per le istruzioni per l'installazione.

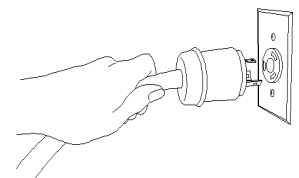
2

Posizionare il cuoci-vivande su una superficie piana. Distanza: 6" di lato, 24" davanti e dietro. Rimuovere la copertura protettiva blu e/o bianca.

NOTA: Durante l'installazione dell'unità la temperatura nell'ambiente d'installazione non deve superare i 38°C (100°F)

3

Collegare a una presa elettrica con messa a terra corrispondente alla conformazione della spina.



AVVERTENZE:

Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti in conformità con le normative elettriche locali e qualsiasi altra normativa applicabile.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da un'altra persona qualificata per evitare rischi.

Per prevenire il rischio di scossa elettrica, questo dispositivo deve essere collegato in prossimità di un nodo di messa a terra equipotenziale. Il dispositivo è dotato di messa a terra (segnalata con il simbolo a destra) per questo scopo.

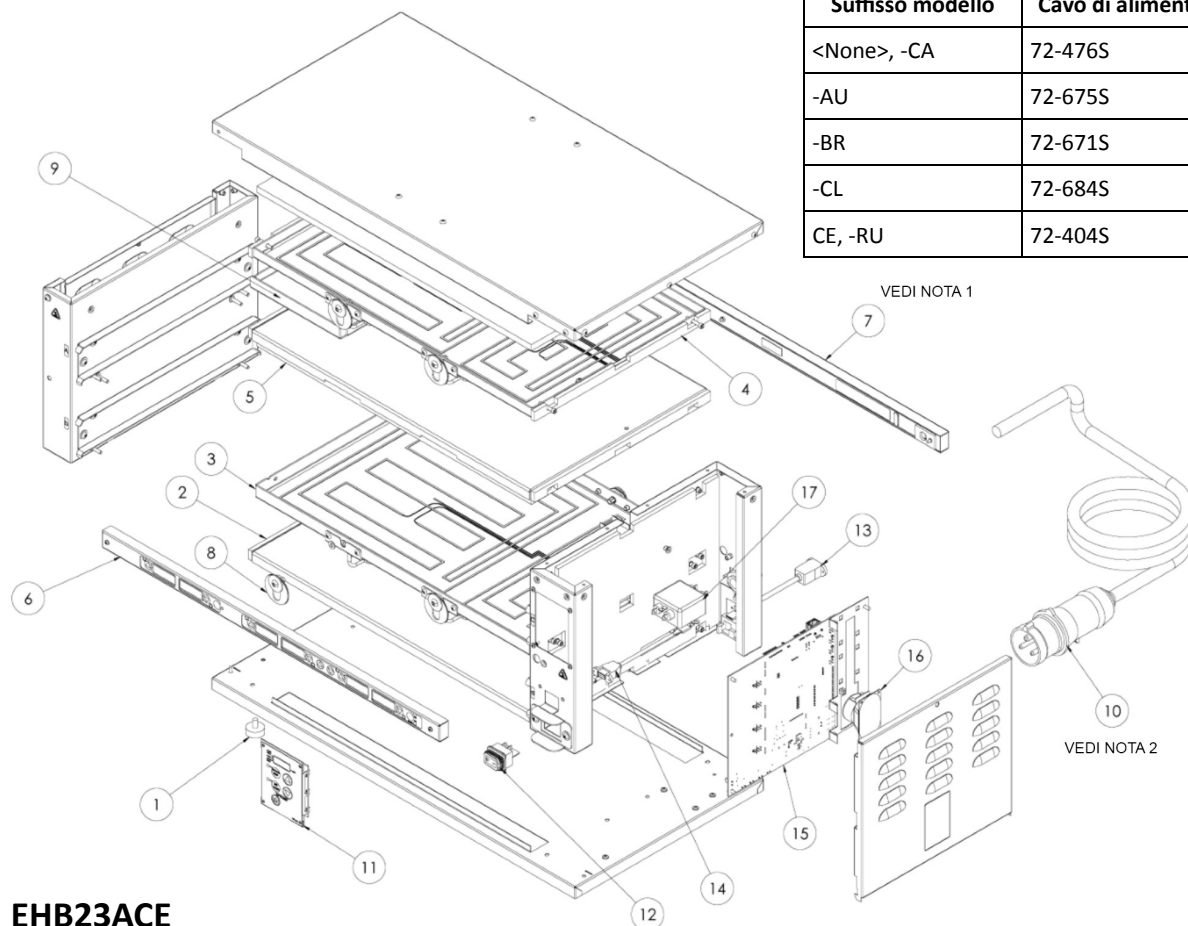


Contenitore conserva-vivande esteso

EHB-CE Series



Vista esplosa



Suffisso modello	Cavo di alimentazione
<None>, -CA	72-476S
-AU	72-675S
-BR	72-671S
-CL	72-684S
CE, -RU	72-404S

VEDI NOTA 1

VEDI NOTA 2

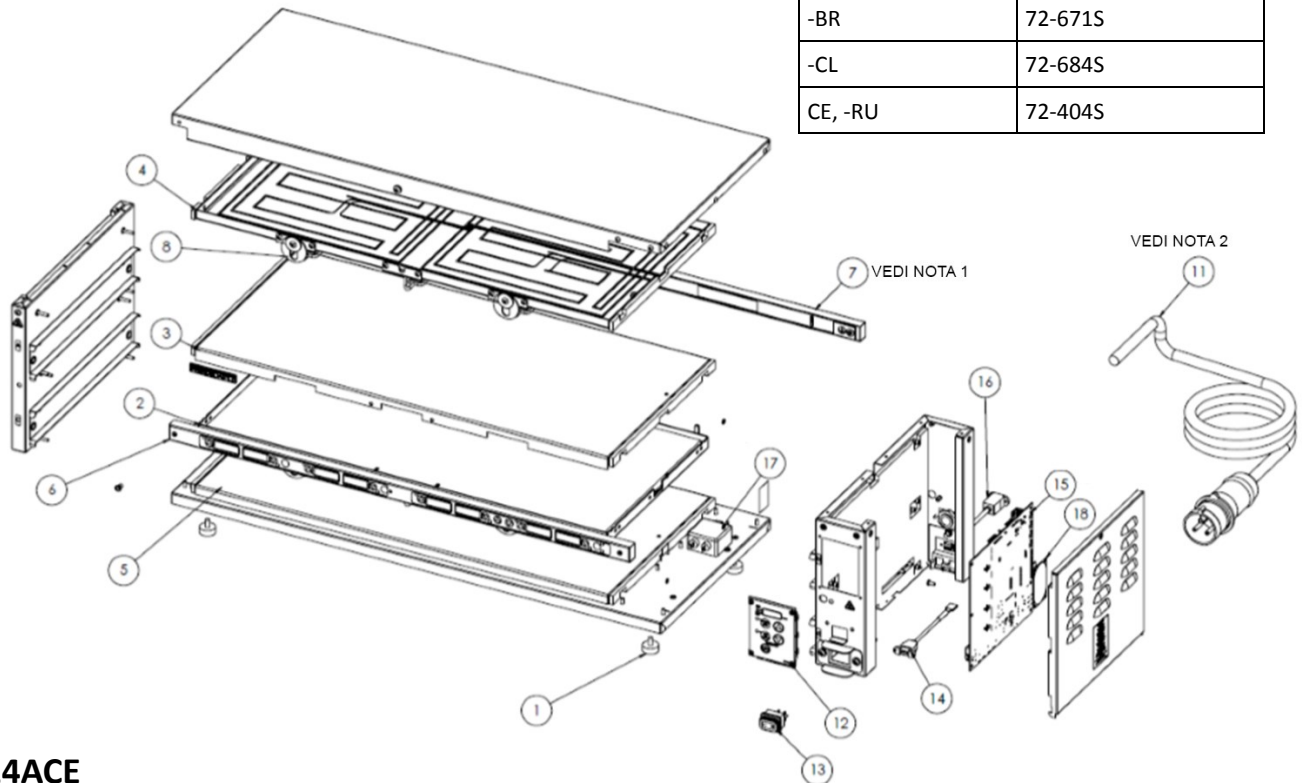
EHB23ACE

ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE	ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE	ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE
1	197-232S	PIEDINO (PACCO DA 4)	7	510-272S*	BARRA TIMER 6 AUSILIARIA	13	95-2011S	CONNETTORE ETHERNET
2	540-1122S	GRUPPO RISCALDATORE, PANNELLO INFERIORE, PARTE INFERIORE DEL RIPIANO	8	540-1158S	CHIUSURA	14	95-1819S	CAVO USB
3	540-1118S	GRUPPO RISCALDATORE RIPIANO MEDIO, INFERIORE AMPIEZZA 3	9	540-1251S	COPERCHIO (CONFEZIONE DA 4)	15	540-1252S*	SCHEDA DI CONTROLLO
4	540-1116S	GRUPPO RISCALDATORE, PANNELLO SUPERIORE, RIPIANO AMPIEZZA 3	10	TABELLA	CAVO DI ALIMENTAZIONE	16	88-709-2-11S	ALTOPARLANTE
5	540-1123S	GRUPPO RISCALDATORE RIPIANO MEDIO, SUPERIORE AMPIEZZA 3	11	540-1215S*	COPERTURA E DISPLAY	17	88-824S	FILTRO CORRENTE
6	510-269S*	BARRA TIMER, 6 PRINCIPALI	12	78-184S	INTERRUTTORE ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO	*Pezzi di ricambio da tenere a portata di mano		

NOTA:

1. Barra del timer ausiliaria 510-272S usata esclusivamente per EHB23ACE.
2. FARE RIFERIMENTO ALLA TABELLA PRECEDENTE SUI CAVI DI ALIMENTAZIONE.

Vista esplosa



Suffisso modello	Cavo di alimentazione
<None>, -CA	72-476S
-AU	72-675S
-BR	72-671S
-CL	72-684S
CE, -RU	72-404S

EHB24ACE

ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE	ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE	ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE
1	197-232S	PIEDINO (PACCO DA 4)	7	510-258S*	BARRA TIMER 8 AUX	14	95-1819S	CAVO USB
2	540-1226S	GRUPPO RISCALDATORE RIPIANO MEDIO, INFERIORE 4W	8	540-1158S	CHIUSURA	15	540-1392S*	SCHEDA DI CONTROLLO
3	540-1224S	GRUPPO RISCALDATORE RIPIANO MEDIO, SUPERIORE 4W	9	540-1251S	COPERCHIO (CONFEZIONE DA 4)	16	95-2011S	CONNETTORE ETHERNET
4	540-1222S	GRUPPO RISCALDATORE, TOP SUPERIORE, 4W	11	TABELLA D'USO	CAVO DI ALIMENTAZIONE	17	88-824S	FILTRO CORRENTE
5	540-1072S	BASE RISCALDATORE INFERIORE	12	540-1215S*	COPERTURA E DISPLAY	18	88-709-2-11S	ALTOPARLANTE
6	510-257S*	BARRA TIMER, 8 PRINCIPALI	13	78-184S	INTERRUTTORE ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO			

*Pezzi di ricambio da tenere a portata di mano

NOTA:

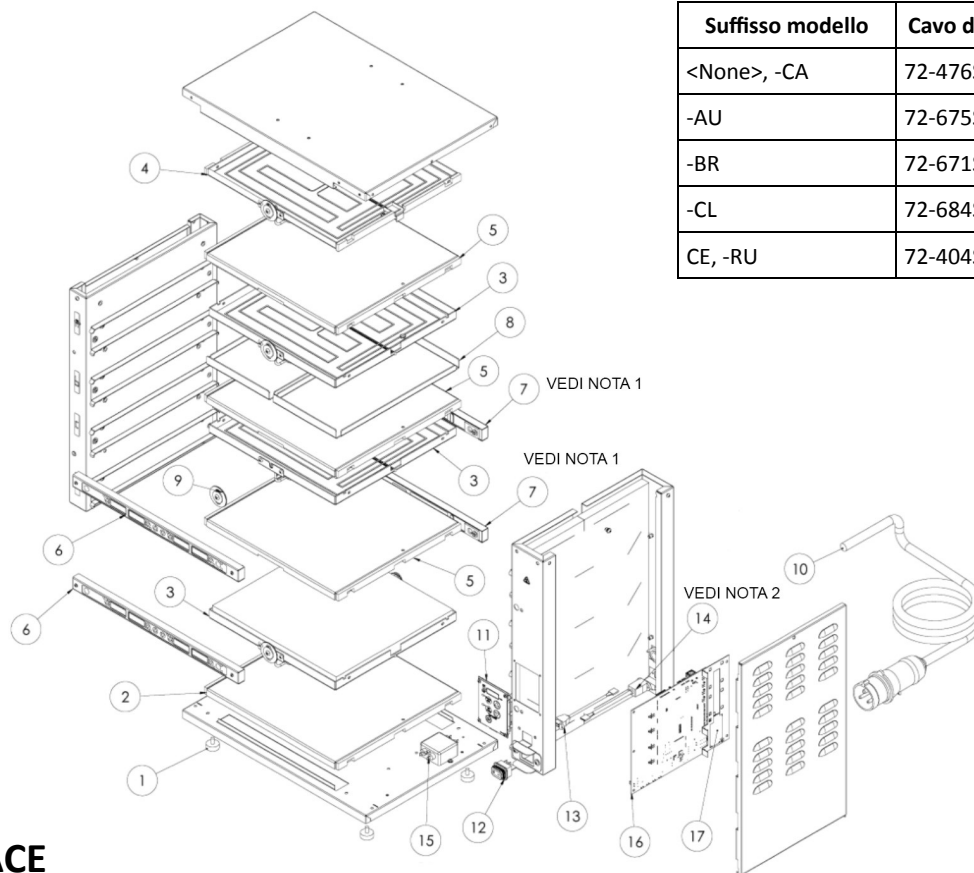
1. Barra del timer ausiliaria 510-258S usata esclusivamente per EHB24ACE.
2. FARE RIFERIMENTO ALLA TABELLA PRECEDENTE SUI CAVI DI ALIMENTAZIONE.

Contenitore conserva-vivande esteso

EHB-CE Series



Vista esplosa



Suffisso modello	Cavo di alimentazione
<None>, -CA	72-476S
-AU	72-675S
-BR	72-671S
-CL	72-684S
CE, -RU	72-404S

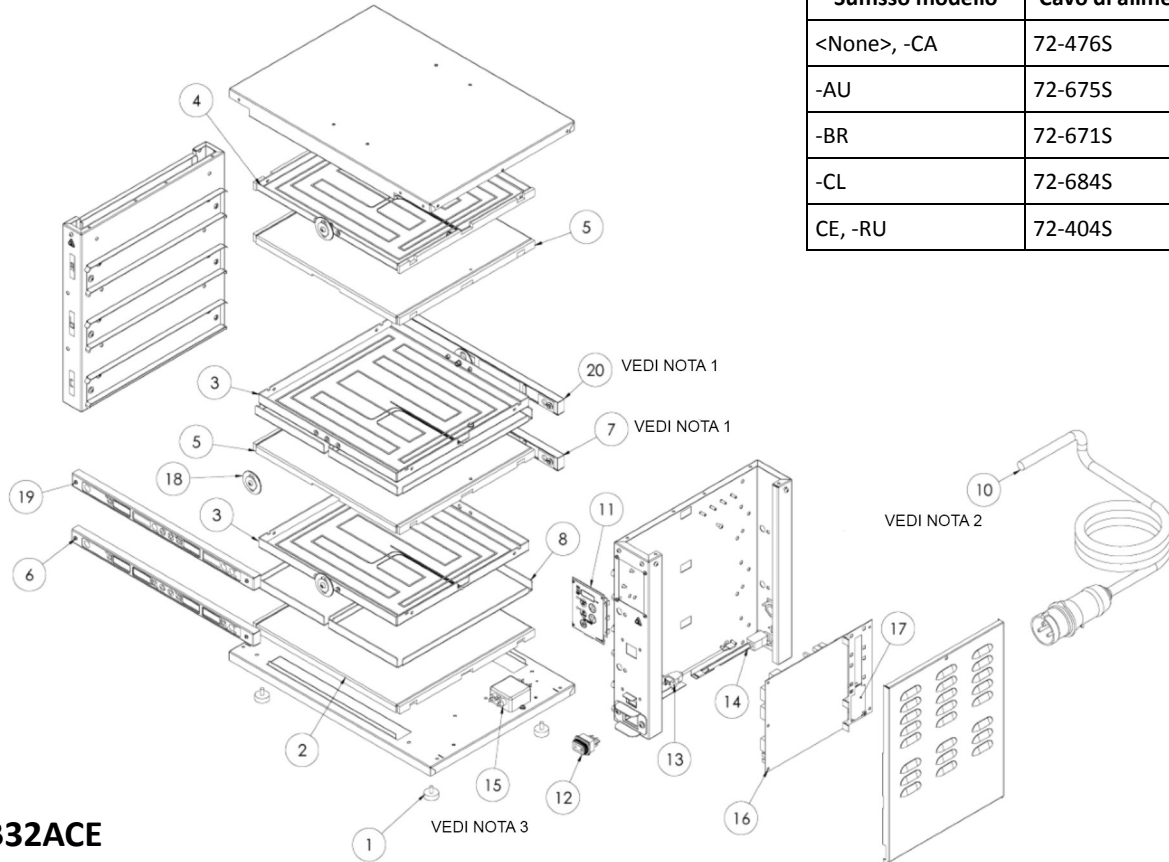
EHB42ACE

ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE	ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE	ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE
1	197-232S	PIEDINO (PACCO DA 4)	7	510-276S*	KIT SERVIZIO BB 4CH AUX	16	540-1284S*	SCHEDA MADRE
2	540-1107S	GRUPPO RISCALDATORE, PANNELLO INFERIORE, PARTE INFERIORE DEL RIPIANO	8	540-1251S	COPERCHIO (CONFEZIONE DA 4)	17	88-709-2-11	ALTOPARLANTE
3	540-1109S	GRUPPO RISCALDATORE, RIPIANO INFERIORE, SUPERIORE 4x2	10	TABELLA	CAVO DI ALIMENTAZIONE	*Pezzi di ricambio da tenere a portata di mano		
4	540-1120S	GRUPPO RISCALDATORE, RIPIANO SUPERIORE, TOP 4x2	11	540-1215S*	RIVESTIMENTO, SCHEDA DISPLAY			
5	540-1111S	GRUPPO RISCALDATORE, PARTE SUPERIORE DEL RIPIANO 4x2	12	78-184S	INTERRUTTORE ACCENSIONE/SPEGNIMENTO			
6	510-275S*	BARRA TIMER, 4 PRINCIPALI	13	95-1819S	CAVO USB			
			14	95-2011S	CAVO ETHERNET			
			15	88-824S	FILTRO CORRENTE			

1. BARRA DEL TIMER AUSILIARIA 510-276S USATA ESCLUSIVAMENTE PER EHB42ACE.

2. FARE RIFERIMENTO ALLA TABELLA PRECEDENTE SUI CAVI DI ALIMENTAZIONE.

Vista esplosa



Suffisso modello	Cavo di alimentazione
<None>, -CA	72-476S
-AU	72-675S
-BR	72-671S
-CL	72-684S
CE, -RU	72-404S

EHB32ACE

ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE	ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE	ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE
1	197-232S	PIEDINO (PACCO DA 4)	7	510-278S*	KIT SERVIZIO BB 4CH AUX	16	540-1285S*	SCHEDA MADRE
2	540-1107S	GRUPPO RISCALDATORE, PANNELLO INFERIORE, PARTE INFERIORE DEL RIPIANO	8	540-1251S	COPERCHIO (CONFEZIONE DA 4)	17	88-709-2-11S	ALTOPARLANTE
3	540-1109S	GRUPPO RISCALDATORE, RIPIANO INFERIORE, SUPERIORE 4x2	10	TABELLA D'USO	CAVO DI ALIMENTAZIONE	18	540-1158S	KOT DI FERMO
4	540-1120S	GRUPPO RISCALDATORE, RIPIANO SUPERIORE, TOP 4x2	11	540-1215S*	RIVESTIMENTO, SCHEDA DISPLAY	19	510-244S*	BB PRINCIPALE, SUPERIORE
5	540-1111S	GRUPPO RISCALDATORE, PARTE SUPERIORE DEL RIPIANO 4x2	12	78-184S	INTERRUTTORE ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO	20	510-245S*	BB AUX SUPERIORE
6	510-277S*	BARRA TIMER, 4 PRINCIPALI	13	95-1819S	CAVO USB	*Pezzi di ricambio da tenere a portata di mano		
			14	95-2011S	CAVO ETHERNET			
			15	88-824S	FILTRO CORRENTE			

1. BARRA DEL TIMER AUSILIARIA (510-278S) E (510-245S) USATA ESCLUSIVAMENTE CON EHB32A E 32ACE.

2. FARE RIFERIMENTO ALLA TABELLA PRECEDENTE SUI CAVI DI ALIMENTAZIONE.

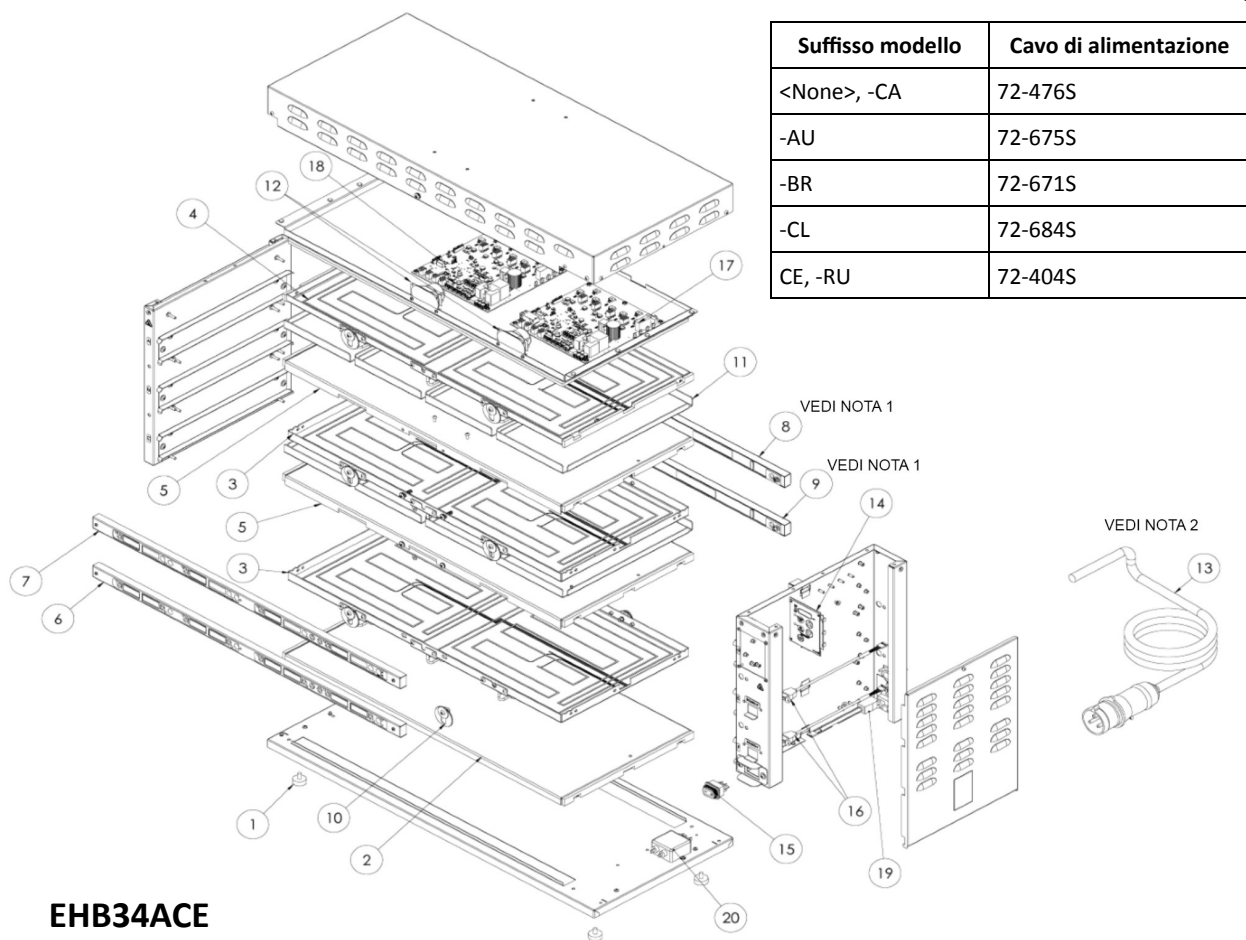
3. FILTRO LINEA 88-824s SOLO SU EHB32ACE E EHB32CE.

Contenitore conserva-vivande esteso

EHB-CE Series



Vista esplosa



Suffisso modello	Cavo di alimentazione
<None>, -CA	72-476S
-AU	72-675S
-BR	72-671S
-CL	72-684S
CE, -RU	72-404S

EHB34ACE

ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE	ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE	ARTICOLO N.	NUMERO PARTE	DESCRIZIONE
1	197-232S	PIEDINO (PACCO DA 4)	7	510-259S*	BARRA TIMER, 8 TOP PRINCIPALI	16	95-1995S	CAVO USB
2	540-1198S	GRUPPO RISCALDATORE, PANNELLO INFERIORE, PARTE INFERIORE DEL RIPIANO	8	510-260S*	BARRA TIMER 8 TOP AUSILIARI	17	540-1238S*	SCHEDA DI CONTROLLO 1
3	540-1230S	GRUPPO RISCALDATORE RIPIANO INFERIORE, SUPERIORE 3X4	9	510-258S*	BARRA TIMER 8 AUSILIARIA	18	540-1239S*	SCHEDA DI CONTROLLO 2
4	540-1228S	GRUPPO RISCALDATORE, RIPIANO SUPERIORE, TOP 3X4	10	540-1158S	CHIUSURA	19	95-2012S	CONNETTORE ETHERNET
5	540-1229S	GRUPPO RISCALDATORE, RIPIANO SUPERIORE IN FONDO 3X4	11	540-1251S	COPERCHIO (CONFEZIONE DA 4)	20	88-824S	FILTRO CORRENTE
6	510-257S*	BARRA TIMER, 8 PRINCIPALI	12	88-709-2-11	ALTOPARLANTE			
			13	TABELLA	CAVO DI ALIMENTAZIONE			
			14	540-1215S*	COPERTURA E DISPLAY			
			15	78-184S	INTERRUTTORE ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO			

*Pezzi di ricambio da tenere a portata di mano

1. BARRA DEL TIMER AUSILIARIA 510-260S E 510-510-258S USATA ESCLUSIVAMENTE CON EHB34ACE.

2. FARE RIFERIMENTO ALLA TABELLA PRECEDENTE SUI CAVI DI ALIMENTAZIONE.